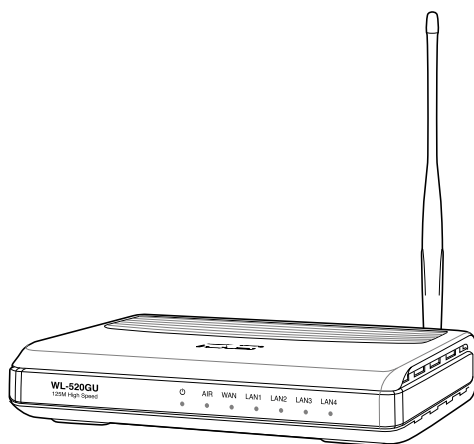




WL-520GU/GC

Nagy hatósugarú vezeték nélküli router sorozat



Felhasználói kézikönyv

A gyártó elérhetőségei

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ázsia csendes-óceáni térség)

Vállalat címe: 15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259

Általános (tel.): +886-2-2894-3447 Weboldal: www.asus.com.tw

Általános (fax): +886-2-2894-7798 Általános e-mail: info@asus.com.tw

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Észak-Amerika)

Vállalat címe: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA

Általános (fax): +1-510-608-4555 Weboldal: usa.asus.com

Műszaki támogatás

Általános támogatás: +1-502-995-0883 Támogatás (fax): +1-502-933-8713

Online támogatás: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

ASUS COMPUTER GmbH (Németország, Ausztria)

Vállalat címe: Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany

Általános (tel.): +49-2102-95990 Weboldal: www.asus.com.de

Általános (fax): +49-2102-959911 Online elérhetőség: www.asus.com.de/sales

Műszaki támogatás

Alkatrészek: +49-2102-95990

Online támogatás: www.asus.com.de/support

Noteszgép: +49-2102-959910

Támogatás (fax): +49-2102-959911



Tartalomjegyzék

Műszaki adatok összefoglalása	2
1. A csomag tartalma.....	3
2. ADSL Modem és a vezeték nélküli router csatlakoztatása	3
1) Kábelek csatlakoztatása	3
2) Állapotjelzők.....	4
3) Falra szerelési lehetőség	4
3. Első lépések.....	5
1) Vezetékes kapcsolat	5
2) Vezeték nélküli kapcsolat.....	5
3) IP cím beállítása vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolathoz	5
4) A vezeték nélküli router konfigurálása	6
5) Gyors üzembe helyezés	7
4. A vezeték nélküli router funkciói.....	12
1) Működési üzemmód kiválasztása	12
2) Vezeték nélküli titkosítás beállítása	12
3) Virtuális kiszolgáló beállítása a LAN-on.....	14
4) Virtuális DMZ beállítása a LAN-on.....	15
5) DDNS beállítása	15
6) Sáv szélesség-kezelés beállítása.....	19
5. Alkalmazás jellemzői	22
1) USB-nyomtató megosztása	22
6. Beállítás az ASUS segédprogram segítségével.....	25
1) Segédprogram telepítése a WL-520GU/GC eszközhöz	25
2) EZSetup.....	26
7. Hibaelhárítás	27
8. Függelék.....	30
9. A WL-520GU/GC vezeték nélküli router konfigurálása Vista operációs rendszer alatt	36



Műszaki adatok összefoglalása

Halózzati szabvány	IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.3, IEEE802.3x, IEEE 802.3u, IEEE 802.1x, IEEE 802.11i, IPv4, IPv6, CSMA/CA, CSMA/CD, ICMP	
Működési frekvencia	2.4G ~ 2.5GHz	
Adatátviteli sebesség	802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54Mbps 802.11b: 1, 2, 5.5, 11Mbps	
Üzemi csatornák száma	Észak-Amerika: 11, Japán: 14, Európa 13 (ETSI)	
Port	WAN x 1, LAN x 4 RJ45 for 10/100 BaseT, 1 x USB 2.0 nyomtató-megosztáshoz (csak a WL-520GU)	
Antenna	Elhalkulás-mentes antenna támogatása, 1 x fordított-SMA antennacsatlakozó	
EZSeup gomb	Automatikus SSID és WEP vagy WPA konfiguráció	
Tápfeszültség *	WL-520GU: DC: +5V legfeljebb 2A áramerősség mellett WL-520GC: DC: +9V legfeljebb 1A áramerősség mellett	
Biztonság	WEP-64 bit, WEP-128 bit, WPA-Personal, WPA2-Personal, WPA-Auto-Personal (TKIP. AES. TKIP+AES), WPA-Enterprise, WPA2-Enterprise, WPA-Auto-Enterprise (TKIP. AES. TKIP+AES), Radius 802.1x	
Hozzáférés-ellenőrzés	MAC szintű hozzáférés-ellenőrzés, bejövő/kimenő IP szűrő	
Tűzfal	NAT tűzfal, SPI (Stateful Package Inspection) Firewall, WAN ping ellenőrzés	
Jelminőség	BOD (csak WL-520GU), WMM	
Hálózatkezelés	UPnP, DHCP Szerver, DNS Proxy, NTP Kliens, DDNS, Port Trigger, Virtuális szerver, Virtuális DMZ, VPN Pass-Through támogatása	
Hőmérséklet	Működés közben: 0–40°C	Tárolás: -30–50°C
Páratartalom	Működés közben: 50~90%	Tárolás: 20~90%

* Kizárólag a csomagban mellékelt adaptert használja.

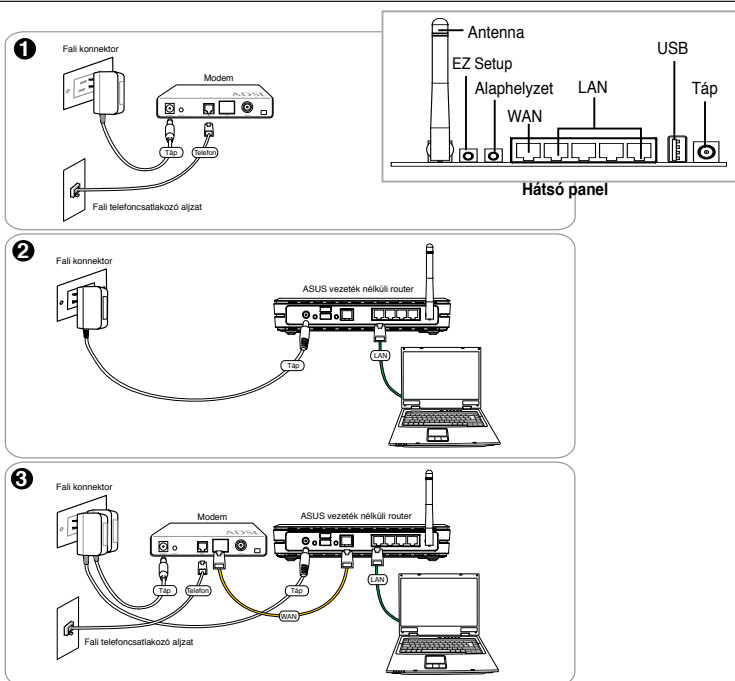


1. A csomag tartalma

- WL-520GU/GC vezeték nélküli router x 1
- Hálózati adapter x 1
- Segédprogram CD x 1
- RJ45 kábel x 1
- Külső antenna x 1
- Gyors üzembe helyezési útmutató x 1

2. ADSL Modem és a vezeték nélküli router csatlakoztatása

1) Kábelek csatlakoztatása



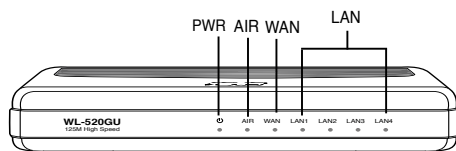
Megjegyzés: Kizárólag a csomagban mellékelt adaptert használja. Más adapterek használata esetén megsérülhet az eszköz.



Megjegyzés: A készülék fenti ábrája csak hivatkozási célokra szolgál. Lásd a csomagolást a tényleges termék megjelenését illetően.



2) Állapotjelzők



PWR (Bekapcsolt állapot)

Kikapcsolva	Nincs áram
Bekapcsolva	A rendszer készenlétben van
Lassan villog	Firmware frissítés sikertelen / Biztonsági üzemmód
Gyorsan villog	EZsetup folyamatban / Biztonsági üzemmód

AIR (vezeték nélküli hálózat)

Kikapcsolva	Nincs áram
Bekapcsolva	Vezeték nélküli rendszer készenlétben / Rádió kikapcsolva
Villog	Adatok sugárzása vagy fogadása (Vezeték nélküli kapcsolaton)

WAN (Wide Area Network – Nagy kiterjedésű hálózat)

Kikapcsolva	Nincs áramforrás vagy fizikai kapcsolat
Bekapcsolva	Fizikai kapcsolat áll fenn egy Ethernet hálózattal
Villog	Adatok sugárzása vagy fogadása (Ethernet kábelen keresztül)

LAN 1-4 (Local Area Network – Helyi hálózat)

Kikapcsolva	Nincs áramforrás vagy fizikai kapcsolat
Bekapcsolva	Fizikai kapcsolat áll fenn egy Ethernet hálózattal
Villog	Adatok sugárzása vagy fogadása (Ethernet kábelen keresztül)

3) Falra szerelési lehetőség

Dobozából kivéve, az ASUS WL-520GU/GC nagy hatósugarú vezeték nélküli routert emelt sík felületen, pl. irattartó szekrényen vagy könyvespolcon kell elhelyezni. A készüléket át is lehet alakítani mennyezetre vagy falra szerelés céljából.

Kövesse ezeket a lépéseket az ASUS vezeték nélküli router falra szerelését illetően:

1. Keresse meg a két szerelőlyukat a készülék alján.
2. Jelölje meg a két felső lyuk helyét a falon vagy a mennyezeten.
3. Csavarazzon be két csavart a lyukakba, de hagyja, hogy a fejük 6 mm-re kiálljon.
4. Akassza az ASUS WL520GU/GC rögzítő lyukait a csavarfejekre.



Megjegyzés: Állítson a csavarokon, ha nem tudja rájuk akasztani az ASUS vezeték nélküli routert, vagy ha túlságosan laza.



3. Első lépések

Az ASUS WL-520GU/GC vezeték nélküli router megfelelő konfiguráció esetén különféle helyzetekben működőképes. A vezeték nélküli router alapértelmezett beállításait egyedi igényeinek megfelelően beállíthatja. Ezért mielőtt használatba venné az ASUS vezeték nélküli routert, ellenőrizze az alapbeállításokat, hogy meggyőződjön, mindegyik működik az Ön környezetében.

Az ASUS egy EZSetup nevű segédprogramot bocsát rendelkezésre, amellyel gyorsan elvégezheti a vezeték nélküli rendszer konfigurálását. Ha az EZSetup programot kívánja használni a vezeték nélküli hálózat konfigurálásához, annak részleteit tekintse meg a 6. fejezetben.



Megjegyzés: A kezdeti konfigurációhoz ajánljuk a vezetékes kapcsolatot, hogy el lehessen kerülni a vezeték nélküli kapcsolat bizonytalanságából eredő, esetleges beállítási problémákat.

1) Vezetékes kapcsolat

Az ASUS WL-520GU/GC vezeték nélküli routerhez a csomagban mellékelünk egy Ethernet kábelt. Mivel az ASUS vezeték nélküli router beépített automata kábelfordító funkcióval rendelkezik, átmenő vagy keresztező kábelt használhat a vezetékes kapcsolat létesítéséhez. Csatlakoztassa a kábel egyik végét a router hátulján lévő valamelyik LAN-porthoz, a másikat pedig a számítógép Ethernet csatlakozójához.

2) Vezeték nélküli kapcsolat

Vezeték nélküli kapcsolat létesítéséhez IEEE 802.11b/g kompatibilis WLAN kártyára van szükség. A vezeték nélküli kapcsolat létesítésére vonatkozó utasításokat illetően forduljon a vezeték nélküli adapter felhasználói kézikönyvéhez. Alapértelmezésként az ASUS vezeték nélküli router SSID azonosítója „default” (kisbetűvel), a titkosítás le van tiltva és a nyílt rendszer hitelesítést alkalmazza.

3) IP cím beállítása vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolathoz

A WL-520GU/GC vezeték nélküli router eléréséhez a vezetékes, illetve vezeték nélküli klienseken a megfelelő TCP/IP beállításoknak kell lennie. A WL-520GU/GC ugyanazon alhálózatában lévő kliensek esetében ugyanazt az IP-címet állítsa be.

IP-cím automatikus lekérése

Mivel az ASUS vezeték nélküli router DHCP kiszolgálói funkciókat tartalmaz, beállíthatja, hogy a PC az IP-címeket automatikusan kérje le az ASUS vezeték nélküli routerről.



Megjegyzés: mielőtt újraindítaná a PC-t, kapcsolja BE a vezeték nélküli routert, és győződjön meg arról, hogy a router készenléti állapotban van.





IP-cím meghatározása manuálisan

Az IP-cím manuális beállításához ismernie kell az ASUS vezeték nélküli router alapértelmezett beállításait:

- IP-cím: 192.168.1.1
- Alhálózati maszk: 255.255.255.0

Ha kézzel megadott IP-címmel kívánja beállítani a kapcsolatot, a PC címének és a vezeték nélküli routernek ugyanabban az alhálózatban kell lennie:

- IP-cím: 192.168.1.xxx (az xxx bármilyen, 2 és 254 közötti szám lehet. Győződjön meg arról, hogy az IP-címet más eszköz nem használja.)
- Alhálózati maszk: 255.255.255.0 (ugyanaz, mint a WL- 520GU/GC)
- Átjáró: 192.168.1.1 (a WL-520GU/ GC IP-címe)
- DNS: 192.168.1.1 (WL-520GU/GC), vagy ismert DNS-kiszolgáló kijelölése a hálózaton belül.



4) A vezeték nélküli router konfigurálása

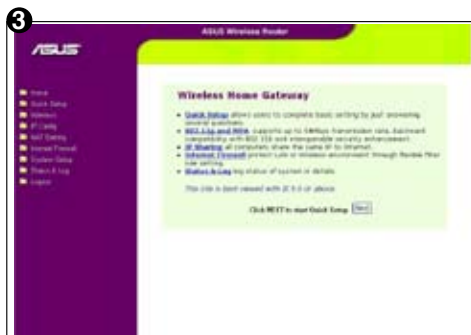


Írja be a következő webcímet a webböngésző címsorába:
http://192.168.1.1



Alapértelmezett értékek

Felhasználónév: admin Jelszó: admin



Bejelentkezés után megjelenik az ASUS vezeték nélküli router honlapja. A honlapon gyorsbeállítások találhatók, amelyekkel a vezeték nélküli router alapvető szolgáltatásait tudja beállítani.



5) Gyors üzembe helyezés

A Quick Setup (Gyors üzemmódbeállító) oldalon kattintson a Gateway (Átjáró) fülre. Az ASUS vezeték nélküli router üzembe helyezéséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Válassza ki az időzónát, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

2. Az ASUS vezeték nélküli router ötféle ISP szolgáltatást támogat: kábel, PPPoE, PPTP, statikus WAN IP és Telstra BigPond (csak a WL-520GU támogatja ezt a funkciót). Jelölje ki a kapcsolat típusát, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.

Kábel vagy dinamikus IP felhasználó

Ha kábeles internetszolgáltató által nyújtott szolgáltatást használ, jelölje ki a **Cable Modem or other connection that gets IP automatically (kábelmodemes vagy más kapcsolat, amely automatikusan lekéri az IP-címet)** tételt. Ha az Ön internetszolgáltatója gazdagép-nevet, MAC-címet és heartbeat szerver címet biztosít Önnek, töltsé ki az információkat a beállítások oldal megfelelő mezőiben. Amennyiben nem, kattintson a **Next (Tovább)** gombra a lépés kihagyásához.

PPPoE felhasználó

Ha PPPoE szolgáltatást használ, jelölje ki az **ADSL connection that requires username and password (ADSL-kapcsolat, amelyhez felhasználónév és jelszó szükséges)** tételt. Ez PPPoE néven ismert. Be kell gépelnie az internetszolgáltató által megadott felhasználónevet és jelszót. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



PPTP felhasználó

Ha PPTP szolgáltatást használ, jelölje ki az **ADSL connection that requires username, password and IP address (ADSL-kapcsolat, amelyhez felhasználónév, jelszó és IP-cím szükséges)** tételt. Gépelje be az internetszolgáltató által megadott felhasználónevet, jelszót és IP-címet a megfelelő mezőkbe. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.

Set Your Account to ISP

If you apply an account with Internet, it, you must get user account and password from your ISP. Please fill the data into the following fields carefully. Or, if you apply an ADSL account with static IP, just ignore user name and password information.

User Name: herk036@adsl-comfort

Password: *****

Back Next

WAN IP Setting

For DHCP setting for WAN/PPPoE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☒ Yes ☐ No

IP Address: 210.21.111.12

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 210.21.111.1

Get DNS Server automatically? ☒ Yes ☐ No

DNS Server 1: 100.96.1.1

DNS Server 2:

Back Next

Statikus IP felhasználó

Ha ADSL vagy más, statikus IP-címet használó kapcsolatot használ, válassza az **ADSL or other connection type that uses static IP address (ADSL vagy más, statikus IP-címet használó kapcsolat)** tételt. Gépelje be az internetszolgáltató által megadott IP-címet, alhálózati maszkot és alapértelmezett átjárót. Megadhatja a DNS szervereket, vagy választhatja a DNS információ automatikus lekérését.

WAN IP Setting

For DHCP setting for WAN/PPPoE to connect to Internet through WAN port.

Get IP automatically? ☐ Yes ☒ No

IP Address: 210.21.111.12

Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 210.21.111.1

Get DNS Server automatically? ☐ Yes ☒ No

DNS Server 1: 100.96.1.1

DNS Server 2:

Back Next

3. Miután elvégezte a kapcsolat típusának beállítását, be kell állítania a vezeték nélküli csatlót. A vezeték nélküli routernek adjon meg egy SSID (Service Set Identifier) azonosítót, amely a WLAN hálózaton továbbított adatsomagokhoz rendelt egyedi azonosító. Az azonosító jelszót emulál, amikor az eszköz kommunikálni próbálkozik a vezeték nélküli routerrel a WLAN hálózaton.

Configure Wireless Interface

First step to set your wireless interface is to give it a name, called SSID. In addition, if you would like to protect transmitted data, please select the Security Level and assign a password for authentication and data encryption if it is required.

SSID: WL520GU-WPA

Security Level: WPA

WEP Key 1 (25 or 39 hex digits):

WEP Key 2 (25 or 39 hex digits):

WEP Key 3 (25 or 39 hex digits):

WEP Key 4 (25 or 39 hex digits):

Key Index:

Back Next

Ha védeni kívánja a továbbított adatokat, válasszon **Biztonsági szintet (Security Level)** a titkosítás engedélyezéséhez.

Közepes: Csak egyező WEP kulccsal rendelkező felhasználók kapcsolódhatnak az Ön vezeték nélküli routeréhez, és továbbíthatnak adatokat 64 bites vagy 128 bites WEP titkosítással. A beállításokat Open System/WEP (Nyílt rendszer/WEP) szerint konfigurálja Shared Key/WEP (Megosztott kulcs/WEP) helyett.

Magas: Csak egyező WPA előzetesen megosztott kulcsbeállítással rendelkező felhasználók kapcsolódhatnak az Ön vezeték nélküli routeréhez, és továbbíthatnak adatokat TKIP titkosítással.



- Gépelje be négy WEP kulcs készletet a WEP kulcs mezőkbe (10 hexadecimális számjegy 64 bites WEP-hez, 26 hexadecimális számjegy 128 bites WEP-hez). Jelmondat begépelésével a rendszerre is bízhatja a kulcsok generálását. Jegyezze fel a jelmondatot és a WEP kulcsokat biztonságos helyen, majd kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra.

Például, ha 64 bites WEP titkosítást választunk, és az 11111 számjegyeket adjuk meg jelmondatként, a WEP kulcsok létrehozása automatikusan történik.

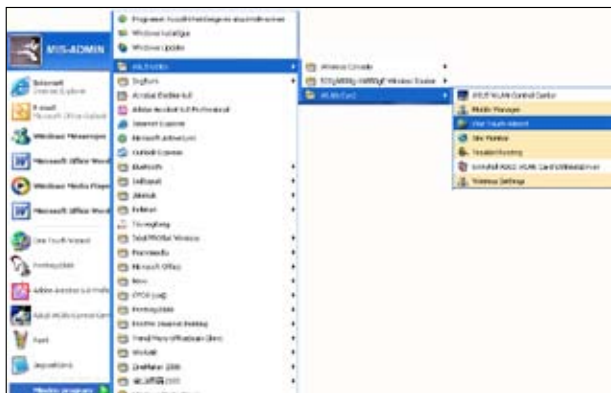


- Kattintson a **Save&Restart (Mentés és újraindítás)** gombra a vezeték nélküli router újraindításához és az új beállítások aktiválásához.
- Csatlakozás a vezeték nélküli routerhez vezeték nélküli kapcsolaton

Ahhoz, hogy vezeték nélküli kliensgépről kapcsolódhasson a vezeték nélküli routerhez, használhatja a Windows® Wireless Zero Configuration szolgáltatását a kapcsolat létrehozásához. Ha ASUS vezeték nélküli kártyát használ a számítógépében, használhatja a WLAN támogató CD-n mellékelt One Touch Wizard segédprogramot a vezeték nélküli kapcsolat létrehozásához.

Az ASUS WLAN kártya konfigurálása a One Touch Wizard™ segítségével

Ha telepítette az ASUS vezeték nélküli kártyát a segédprogramjaival és illesztőprogramjaival együtt a PC-re, kattintson a **Start -> Minden program -> ASUS Utility -> WLAN Card -> One Touch Wizard** tételre a One Touch Wizard segédprogram telepítéséhez.





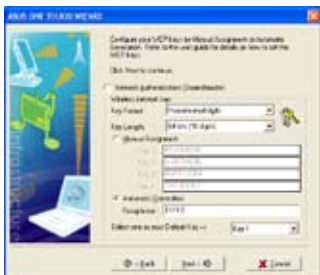
- 1) Válassza a **Connect to an existing wireless LAN (Station) (Csatlakozás meglévő vezeték nélküli LAN-hoz [Állomás])** rádiógombra, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



- 2) A One Touch Wizard megkeresi és megjeleníti az elérhető hozzáférési pontokat az **Available Networks (Elérhető hálózatok)** listán. Jelölje ki a WL-520GU/GC tételt, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



- 3) Ugyanazokat a hitelesítési és titkosítási értékeket állítsa be a WLAN kártyához, mint a WL-520GU/GC esetében. Az előző lépésekben a **Key Length (Kulcs hosszúsága)** értéke **64 bit**, a **Passphrase (Jelmondat)** pedig **11111**. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



- 4) Több másodperc szükséges ahhoz, hogy a vezeték nélküli kártya összekapcsolódjon a WL-520GU/GC készülékkel. Nyomja meg a **Next (Tovább)** gombot a WLAN kártya TCP/IP címének beállításához.



- 5) Állítsa be a WLAN kártya IP címét a hálózati kapcsolatnak megfelelően. A telepítés végén kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra, hogy kilépjen a **One Touch Wizard** programból.

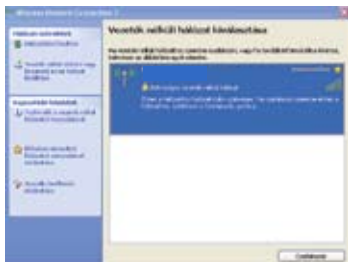




A WLAN kártya konfigurálása a Windows® WZC szolgáltatásával

Ha nem az ASUS által gyártott vezeték nélküli kártyát használ, a vezeték nélküli kapcsolat beállításához használhatja a Windows® Wireless Zero Configuration (WZC) szolgáltatását.

- 1) Duplán kattintson a vezeték nélküli hálózati kapcsolatok ikonra a feladatsoron, hogy megtekintse az elérhető vezeték nélküli hálózatokat. Válassza ki a vezeték nélküli routert, majd kattintson a **Csatlakozás** gombra.
- 2) Gépélje be a 10 számjegyű kulcsokat, amelyeket a vezeték nélküli routeren beállított, majd kattintson a **Csatlakozás** gombra. A kapcsolat néhány másodperc után létrejön.



7. Speciális funkciók konfigurálása

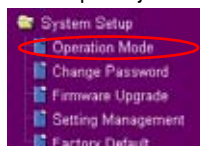
A vezeték nélküli router további beállításainak megtekintéséhez és módosításához lépjen a WL-520GU/GC készülék webes konfigurációs oldalára. Kattintson a menütelekekre további almenük megnyitásához, és kövesse az utasításokat a router telepítéséhez. Ahogy az egérmutatót az egyes tételek fölé mozgatja, különféle tanácsok jelennek meg.





4. A vezeték nélküli router funkciói

Ez a fejezet néhány elterjedt router funkció beállításának példáját mutatja. A funkciókat webböngésző segítségével állíthatja be.



1) Működési üzemmód kiválasztása

System Setup - Operation Mode

ASUS Wireless Router supports three operation modes to meet different requirements from different group of people. Please select the mode that match your situation.

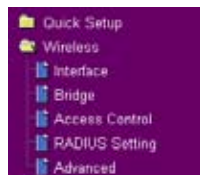
<input checked="" type="radio"/> Home Gateway	<p>In this mode, we suppose you use ASUS Wireless Router to connect to Internet through ADSL or Cable Modem. And, there are many people in your environment share the same IP to ISP.</p> <p>Explaining with technical terms, gateway mode is , NAT is enabled, WAN connection is allowed by using PPPoE, or DHCP client, or static IP. In addition, some features which are useful for home user, such as UPnP and DDNS, are supported.</p>
<input type="radio"/> Router	<p>In Router mode, we suppose you use ASUS Wireless Router to connect to LAN in your company. So, you can set up routing protocol to meet your requirement in office.</p> <p>Explaining with technical terms, router mode is, NAT is disabled, static routing protocol are allowed to set.</p>
<input type="radio"/> Access Point	<p>In Access Point mode, all 5 Ethernet ports and wireless devices are set to locate in the same local area network. Those WAN related functions are not supported here.</p> <p>Explaining with technical terms, access point mode is, NAT is disabled, one wan port and four lan ports of ASUS Wireless Router are bridged together.</p>

Apply

2) Vezeték nélküli titkosítás beállítása

A WL-520GU/GC titkosítási és hitelesítési módszerek készletét kínálja a különféle otthoni, otthoni irodai és vállalati felhasználóknak. Mielőtt beállítaná a WL-520GU/GC titkosítási és hitelesítési módját, vegye fel a kapcsolatot a hálózati rendszergazdával tanácsokért.

Kattintson a **Wireless (Vezeték nélküli)-> Interface (Csatoló)** tételre a konfigurációs oldal megnyitásához.





Wireless - Interface	
SSID:	WL500gP
Channel:	Auto
Wireless Mode:	Auto WPA Protection
Authentication Method:	WPA
WPA Encryption:	TKIP
WPA Pre-Shared Key:	*****
WEP Encryption:	WEP 64bits
Passphrase:	*****
WEP Key 1 (10 or 26 hex digits):	*****
WEP Key 2 (10 or 26 hex digits):	*****
WEP Key 3 (10 or 26 hex digits):	*****
WEP Key 4 (10 or 26 hex digits):	*****
Key Index:	1
Network Key Rotation Interval:	0
<input type="button" value="Reset"/> <input type="button" value="Finish"/> <input type="button" value="Apply"/>	

Titkosítás

A WL-520GU/GC által támogatott titkosítási módok a következők: WEP-64 bit, WEP-128 bit, WPA-Personal, WPA2-Personal, WPA-Auto-Personal (TKIP. AES. TKIP+AES), WPA-Enterprise, WPA2-Enterprise, WPA-Auto-Enterprise (TKIP. AES. TKIP+AES), Radius 802.1x-szel.

A **WEP** a Wired Equivalent Privacy kezdőbetűiből épül fel, és 64 vagy 128 bites statikus kulcsokat alkalmaz az adatok titkosításához vezeték nélküli továbbítás esetén. A WEP kulcsok beállításához állítsa a **WEP Encryption (WEP titkosítás)** tételt **WEP-64bits** vagy **WEP-128bits** értékre, majd gépelje be a négy **WEP kulcs** készletet (10 hexadecimális számjegy 64 bites WEP-hez, 26 hexadecimális számjegy 128 bites WEP-hez). **Jelmondat** begépelésével a rendszere is bírhatja a kulcsok generálását.

A **TKIP** a Temporal Key Integrity Protocol kezdőbetűiből épül fel, és jelentése időben változó kulcsú integritásprotokoll. A TKIP dinamikusan generál egyedi kulcsokat minden egyes adatcsomag titkosításához egy vezeték nélküli munkamenetben.

Az **AES** az Advanced Encryption Standard kezdőbetűiből épül fel, és jelentése speciális titkosítási szabvány. Ez a megoldás hatékonyabb védelmet kínál és fokozza a vezeték nélküli titkosítás összetettségét.

A **TKIP+AES** mód akkor használatos, ha WPA és WPA2 kliensek egyidejűleg vannak jelen a vezeték nélküli hálózaton.

A **WPA-Personal** úgy nyújt védelmet a hálózat illetéktelenek általi elérésével szemben, hogy beállításkor jelszót kér.

A **WPA-enterprise** a hálózat felhasználóit kiszolgálón keresztül ellenőrzi.



Hitelesítés

A WL-520GU/GC által támogatott hitelesítési módok a következők: WEP-64 bit, WEP-128 bit, WPA-Personal, WPA2-Personal, WPA-Auto-Personal (TKIP. AES. TKIP+AES), WPA-Enterprise, WPA2-Enterprise, WPA-Auto-Enterprise (TKIP. AES. TKIP+AES), Radius 802.1x-szel.

Open (Nyílt): ez a lehetőség letiltja a vezeték nélküli hálózat hitelesítését.
Shared Key (Közös kulcs): ez a mód az éppen használatban lévő WEP kulcsokat használja hitelesítéshez.

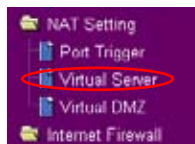
WPA-Enterprise, WPA2-Enterprise, WPA-Personal, WPA2-Personal, WPA-Auto-Personal: A WPA jelentése WiFi-Protected Access (WiFi védett hozzáférés). A WPA két biztonsági üzemmódot kínál: WPA vállalati hálózathoz, és WPA-PSK otthoni, illetve otthoni irodai SOHO felhasználók számára. Vállalati hálózat esetében a WPA a meglévő RADIUS kiszolgálót használja a hitelesítéshez, míg otthoni, illetve otthoni irodai felhasználók esetében megosztott kulcsot (Pre-Shared Key – PSK) alkalmaz a felhasználók azonosításához. A megosztott kulcs 8-64 karakterből áll.

Radius with 802.1x (Radius 802.1x-szel): a WPA-hoz hasonlóan, ez a megoldás is a RADIUS kiszolgálót alkalmazza a hitelesítéshez. A különbség a titkosítási módban rejlik: a WPA TKIP vagy AES titkosítási módszert alkalmaz, míg a Radius 802.1X-szel nem titkosít.

Miután beállította a hitelesítést és titkosítást, kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra a beállítások mentéséhez és a vezeték nélküli router újraindításához.

3) Virtuális kiszolgáló beállítása a LAN-on

A Virtual Server (virtuális kiszolgáló) Network Address Translation (hálózati címfordító – NAT) funkció, amely a LAN-on lévő számítógépet kiszolgálóvá változtatja azáltal, hogy engedélyezi bizonyos szolgáltatások, pl. HTTP adatszolgáltatásainak fogadását az internetről.



1. Kattintson a **Virtual Server (Virtuális kiszolgáló)** tételre a NAT Setting (NAT beállítás) mappában, hogy megnyissa a NAT konfigurációs oldalt.

2. Jelölje ki a **Yes (Igen)** tételt a virtuális kiszolgáló engedélyezéséhez. Például, ha a 192.168.1.100 gazdagép egy FTP kiszolgáló, amelyet internet felhasználónak kell elérnie, akkor valamennyi internetről származó adatszomagt, amelynek rendeltetési portszáma 21, a gazdagépre irányítódik át. Állítsa a Well-known Application (ismert alkalmazás) tételt FTP-re. Port tartomány: 21, Helyi IP: gazdagép IP, Helyi Port: 21, Protokoll: TCP.

Well-Known Application	Port Range	Local IP	Local Port	Protocol	Description
FTP	21	192.168.1.100	21	TCP	FTP Server (21)

3. Kattintson a **Finish (Befejezés)** tételre.

4. Kattintson a **Save & Restart (Mentés és újraindítás)** gombra a vezeték nélküli router újraindításához és az új beállítások aktiválásához.

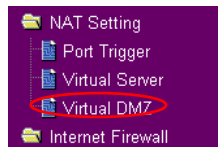


4) Virtuális DMZ beállítása a LAN-on

Ahhoz, hogy egy belső gazdagépet nyilvánossá lehessen tenni az interneten, és az összes általa nyújtott szolgáltatást külső felhasználók számára elérhetővé tenni, engedélyezze a Virtuális DMZ funkciót, hogy a gazda valamennyi portját megnyissa. Ez a funkció hasznos lehet, ha a gazdagép több mint egy szerepet játszik, pl. egyszerre HTTP kiszolgáló és FTP kiszolgáló. Ezáltal azonban a hálózat kevésbé biztonságos.

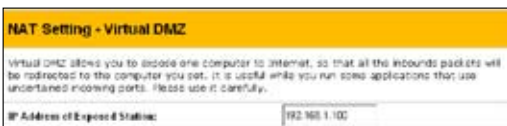


Megjegyzés: Ha a virtuális DMZ engedélyezett, akkor a WL-520GU/GC készülék vezeték nélküli/vezetékes kliensei nem védettek.



1. Kattintson a **Virtual DMZ (Virtuális DMZ)** tételre a NAT Setting (NAT beállítások) menüben.

2. Adja meg a gazdagép IP-címét, és kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra.



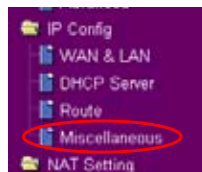
3. Kattintson a **Save & Restart (Mentés és újraindítás)** gombra a vezeték nélküli router újraindításához és az új beállítások aktiválásához.



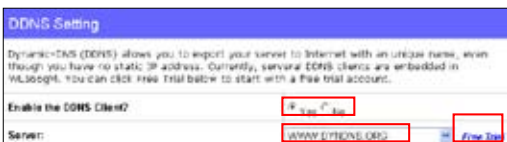
5) DDNS beállítása

A DNS lehetővé teszi a statikus IP-címet használó gazdagépnek, hogy tartománynévvel asszociáljon. Dinamikus IP-cím felhasználó esetén dinamikus DNS (DDNS) segítségével is asszociálhatnak tartománynévvel. A DDNS regisztrációt és fiók létrehozását igényli DDNS szolgáltató weboldalán. A DDNS kiszolgáló frissíti az Ön IP-cím adatait, amikor új IP-címet jelölnek ki Önnek. Ezért az internet-felhasználó mindig hozzáférhet az Ön hálózatához.

1. Kattintson a **Miscellaneous (Vegyes)** tételre az IP Config (IP konfiguráció) mappában.



2. Jelölje ki a **Yes (Igen)** tételt a DDNS szolgáltatás engedélyezéséhez. Ha nem rendelkezik DDNS fiókkal, kattintson a **Free Trial (Ingyenes kipróbálás)** tételre, hogy a kipróbálás idejére fiókot hozzon létre.





3. Miután a Free Trial (Ingyenes kipróbálás) tételre kattint, a www.DynDNS.org honlapjára irányítják Önt, ahol regisztrálhat és DDNS szolgáltatásra fizethet elő.

Olvassa el a szabályzatot és jelölje ki az **"I have read..."** (Elovestam...) tételt.

The screenshot shows the 'Create Account' page on the DynDNS website. It includes a 'Create Account' section with fields for Username, Email Address, and Password. Below this is an 'Acceptable Use Policy' section with a checkbox labeled 'I have read and agree to the Acceptable Use Policy above.' which is highlighted with a red box.

4. Írja be a felhasználónevét, e-mail címét és jelszavát, majd kattintson a **Create Account (Fiók létrehozása)** gombra.

The screenshot shows the 'Create Account' form with fields for Username, Email Address, and Password. The Username field contains 'account', the Email Address field contains 'account@msn.com', and the Password field contains 'password'. The 'Create Account' button is highlighted with a red box.

5. Egy üzenet arról ad tájékoztatást, hogy sikerült fiókot létrehozni Önnek. Postaládájába kap egy elektronikus levelet. Nyissa meg postaládáját, és olvassa el az üzenetet.

The screenshot shows the 'Account Created' confirmation page. It states that the account has been created and provides instructions for confirming the account. A red box highlights the URL: <https://www.dyn dns.com/accounts/confirm/5hHtK8TEH5zTM4awC9gk>.

6. Az aktiváló levelet megtalálja az Ön e-mail postaládájában. Kattintson a hivatkozásra.

The screenshot shows the content of the account confirmation email. It states that the account has been created and provides instructions for confirming the account. A red box highlights the URL: <https://www.dyn dns.com/accounts/confirm/5hHtK8TEH5zTM4awC9gk>.

7. A hivatkozás a bejelentkezési oldalra irányítja Önt. Kattintson a **login** (bejelentkezés) tételre.

The screenshot shows the 'Account Confirmed' page. It states that the account has been confirmed and provides instructions for logging in. A red box highlights the URL: <https://www.dyn dns.com/accounts/confirm/5hHtK8TEH5zTM4awC9gk>.

8. Írja be a felhasználónevet és jelszót, majd kattintson a **Login** (Bejelentkezés) gombra.

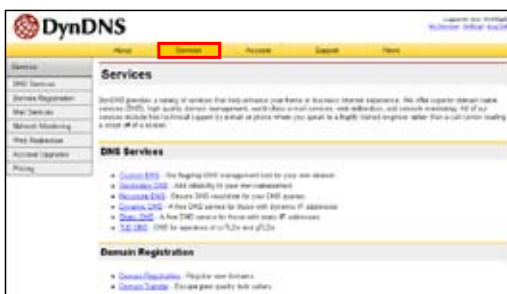
The screenshot shows the 'Login' page. It includes a 'Login' section with fields for Username and Password. The Username field contains 'account' and the Password field contains 'password'. The 'Login' button is highlighted with a red box.



9. Bejelentkezés után ezt az üdvözlő üzenetet fogja látni.



10. Jelölje ki a **Services** (Szolgáltatások) fület.



11. Kattintson az **Add Dynamic DNS Host** (Dinamikus DNS gazdagép hozzáadása) gombra.



12. Adja meg a gazdagép nevét, majd kattintson az **Add Host** (Gazdagép hozzáadása) gombra.



13. A felhasználó ezt az üzenetet látja, ha a gazdagép nevét sikeresen létrehozták.





14. Töltse ki a fiók létrehozásához szükséges információkat a vezeték nélküli router DDNS beállítások mezőiben.

DDNS Setting

Dynamic DNS (DDNS) allows you to export your server to Internet with an unique name, even though you have no static IP address. Currently, servers' DDNS clients are embedded in W520gu. You can click Free Trial button to start with a Free trial account.

Enable the DDNS Client? ☒ Yes ☐ No

Server: [Free Trial](#)

Your Name or E-mail Address:

Password or DNS Key:

Host Name:

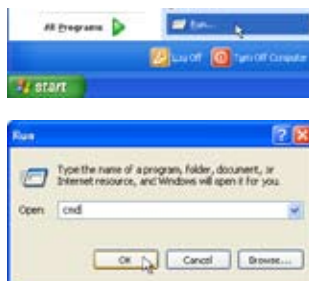
Enable wildcard? ☐ Yes ☒ No

Update Manually:

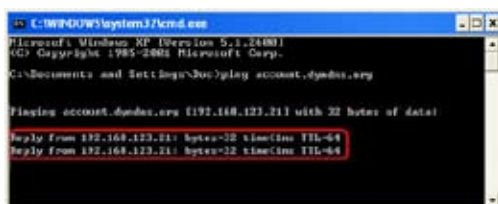
15. Kattintson a **Finish** (Befejezés) tételre.

16. Kattintson a **Save & Restart** (Mentés és újraindítás) gombra a vezeték nélküli router újraindításához és az új beállítások aktiválásához.

17. Ellenőrizze, hogy működik-e a DDNS. Kattintson a **Start** menüre, és jelölje ki a **Run...** (Futtatás...) tételt. Gépelje be a **cmd** parancsot, és kattintson az **OK** gombra, hogy megnyissa a CLI konzolt.



18. Gépelje be a következőket: **ping account.dyndns.org** (az Ön DDNS tartományneve). Ha a jobb oldali képen látható választ látja, a DDNS megfelelően működik.





6) Sáv szélesség-kezelés beállítása (csak a WL-520GU esetében)

A Bandwidth Management (Sáv szélesség-kezelés) a hálózati forgalom szabályozását lehetővé tevő mechanizmus. Sáv szélesség-kezelés beállítása:

1. Kattintson a **Basic Config (Alapkonfiguráció)** oldalra a Bandwidth Management (Sáv szélesség-kezelés) mappában. Ezen az oldalon négy gombot fog látni, a következőket beleértve: **Gaming Blaster**, **Internet Application** (**Internet alkalmazás**) és **VOIP/Video Streaming**. Ha ezen az oldalon valamelyik tételre kattint, annak elsőbbségét magasabb szintre állítja. Ha valamelyik tételre kattint, a gombon lévő betűk sárga színűre változnak (lásd az alábbi ábrán), és a mögötte lévő zöld sáv hosszúsága automatikusan növekszik jelezve, hogy a sáv szélesség állapota elsőbbségi. Kattintson a **Finish (Befejezés)** és az **Apply (Alkalmaz)** gombra a konfigurálás befejezéséhez. Az alábbi ábrákon a sáv szélesség különböző elsőbbségi beállításai láthatók:

Gaming Blaster

Bandwidth Management -- Bandwidth On Demand

Under Gaming Blaster, will handle gaming traffic at first priority. You can then enjoy latency-free gaming experiences!

	Priority
Gaming Blaster	Low
Internet Application	
FTP Server	
Voip/Video Streaming	

Restore Finish Apply



Internet alkalmazás

Bandwidth Management – Bandwidth On Demand



Under this mode, e-mail, web browsing, and other Internet applications will be handled at first priority.



VOIP/Video Streaming

Bandwidth Management – Bandwidth On Demand



Under this mode, the router will firstly manage all the audio/video traffic. No more latency when talking over IP phone or watching movies online!





2. A sávszélességet kézzel is konfigurálhatja, ha a **“User Specify Services” (Felhasználó által megadott szolgáltatás)** tételre kattint. Adja meg az **IP address (IP-cím)**, **destination port (rendeltetési port)** tételeket, és válassza ki az **elsőbbségi állapotot** a legördülő listáról.

User Specify Rule List

Add

Del

A maximum 8 entries can be configured, 1 is the highest priority and 8 is the lowest.

Service Name	Source IP Address	Destination Port	Priority
			1

The "FTP Server" mode was enabled! You can use the scroll bar to reserve more upload bandwidth for WL500W's FTP Server Service. If you set "0%", it means that FTP server has only high priority but no reserved bandwidth.

Reserved Bandwidth: 0 %



☐ Long Packet Fragmentation



5. Alkalmazás jellemzői

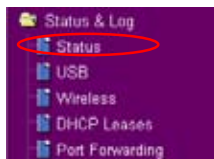
Az ASUS WL-520GU vezeték nélküli router egy darab USB 2.0 porttal rendelkezik nyomtató-megosztáshoz.

1) USB-nyomtató megosztása (csak a WL-520GU esetében)

Kompatibilis USB-nyomtatót csatlakoztathat a WL-520GU készülék USB 2.0 portjához, hogy megoszthassa a LAN-on keresztül. Kövesse az alábbi utasításokat a számítógépek beállításához, hogy azok kihasználhassák a WL-520GU nyomtatószerver funkcióját.

USB-nyomtató telepítése

Csatlakoztassa az USB-nyomtatót a WL-520GU készülék hátlapján lévő USB 2.0 porthoz. Ahhoz, hogy ellenőrizze nyomtatója megfelelő telepítését és csatlakozását a WL-520GU vezeték nélküli routerhez, kattintson a **Status & Log (Állapot és naplózás)** -> **Status (Állapot)** tételre. Ha a **Printer Model (Nyomtató típusa)** helyes és a **Printer Status (Nyomtató állapota)** **On-Line**, meg tudja osztani a nyomtatót a LAN hálózaton.



Megjegyzés: Látogassa meg az ASUS weboldalt a kompatibilis nyomtatók és típusaik felsorolásáért.



Nyomtatókliens beállítása Windows XP alatt

Kövesse az alábbi lépéseket hálózati nyomtató telepítéséhez a kliensekre.

1. Futtassa a Nyomtató hozzáadása varázslót a **Start -> Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok) -> Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** tételre történő kattintással.
2. Jelölje ki a **Local printer attached to this computer (Ehhez a számítógéphez kapcsolódó helyi nyomtató)** tételt, és kattintson a **Next (Tovább)** gombra.





- Jelölje ki a **Create a new port (Új port létrehozása)** tételt, és állítsa típusát **Standard TCP/IP Port**-ra, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



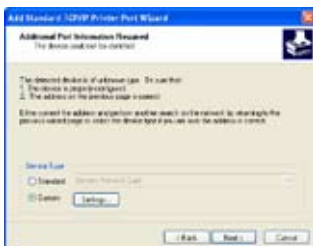
- Kattintson a **Next (Tovább)** gombra, hogy beállítsa a hálózati nyomtató eléréséhez való TCP/IP portot.



- Gépelje be a WL-520GU IP-címét a **Printer Name or IP Address (Nyomtató neve vagy IP-cím)** mezőbe, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



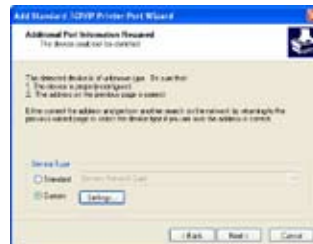
- Válassza ki a **Custom (Egyedi) (Beállítások...)** gombra.



- Állítsa a **Protocol (Protokoll)** tételt **LPR**-re, majd gépelje az **LPRServer** szöveget a **Queue Name (Nyomtatási sor neve)** mezőbe. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



- Nyomja meg a **Next (Tovább)** gombot a szabvány TCP/IP port beállításának befejezéséhez.





9. Nyomja meg a **Finish (Befejezés)** gombot a beállítások befejezéséhez, és a Nyomtató hozzáadása varázslóhoz történő visszatéréshez.



11. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a nyomtató alapértelmezett nevének elfogadásához.




13. A telepítés ezzel befejeződött. A Nyomtató hozzáadása varázsló elhagyásához kattintson a **Finish (Befejezés)** tételre.


10. Telepítse a nyomtató-illesztőprogramot a gyártók típuslistájáról. Ha a nyomtató nem szerepel a listán, kattintson a **Have Disk (Telepítés lemezről)** tételre, hogy kézzel válassza ki az illesztőprogram helyét.



12. Jelölje ki a **Yes (Igen)** tételt egy tesztoldal nyomtatásához. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a nyomtatáshoz.



 **Megjegyzés:** Ha már helyileg telepített nyomtatót a számítógépre, a jobb egérgombbal kattintson a nyomtató ikonra, és jelölje ki a **Property (Tulajdonságok)** -> **Port** fület szabvány TCP/IP port hozzáadásához. Kattintson az **Add Port (Port hozzáadása)** tételre, majd jelölje ki a **Standard TCP/IP Port (Szabvány TCP/IP Port)** tételt, majd kattintson a **New Port (Új port)** gombra. A beállítás eljárását illetően tekintse meg az 5-8. lépést.

 **Megjegyzés:** Ha a Windows® 98 vagy ME operációs rendszert használja, amely nem támogatja a szabvány TCP/IP port használatát, a Remote Port (Távoli port) szolgáltatást kell használnia, amelyet támogat a WL-520GU.



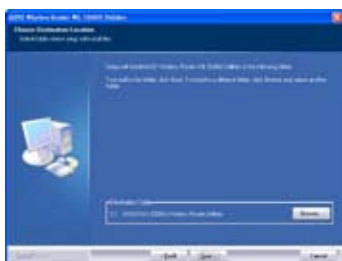
6. Beállítás az ASUS segédprogram segítségével

1) Segédprogram telepítése a WL-520GU/GC eszközhez

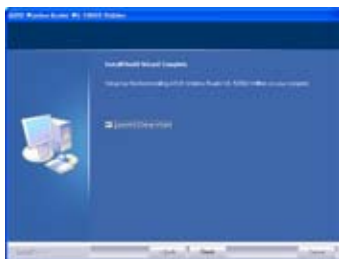
1. Kattintson az **Install ASUS Wireless Router Utilities (Segédprogramok telepítése az ASUS vezeték nélküli routerhez)** tételre a telepítő futtatásához.
2. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



3. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra, hogy a segédprogramot a megadott helyre telepítse.
4. Válassza ki a programappát és kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



5. Nyomja meg a **Finish (Befejezés)** gombot a telepítés befejezéséhez.





2) EZSetup

A vezeték nélküli LAN beállítása két egyszerű lépésben történik meg. Először is, indítsa el az **EZSetup** programot a **Start** menüből, majd nyomja meg a hátsó panelen lévő EZSetup gombot, és tartsa lenyomva három másodpercig.

1

Nyomja meg az EZSetup gombot több mint 3 másodpercig, majd engedje fel.



1) Ha a beállítás gombot az EZsetup varázsló futtatása nélkül nyomja meg, a PWR kijelző villogni fog, és az internet kapcsolatok rövid ideig szünetelni fognak, de visszatérnek normális állapotba változás nélkül.

2) Az EZSetup használatához ASUS vezeték nélküli adapter, mint például a WL-106gM, WL-100gE és WL-169gE használatát ajánljuk.

2



Kattintson az EZSetup gombra a segédprogramban.

Megjegyzés: Az EZSetup programot egyszerre csak egy vezeték nélküli klienssel használja. Ha a vezeték nélküli kliens számítógép nem látja a vezeték nélküli routert EZSetup módban, csökkentse a távolságot a kliens és a router között.

3



A vezeték nélküli beállítások generálása, beleértve a hálózat nevét és a hálózati kulcsokat is, automatikusan történik. A beállításokat manuálisan módosíthatja. Meg kell jegyezni, hogy ha korábban konfigurálta a vezeték nélküli routert, válassza a „**Preserve original wireless router settings**” (**Eredeti vezeték nélküli router-beállítások**) megőrzése tételt az aktuális beállítások használatához. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



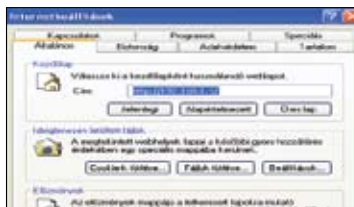
Ha konfigurálnia kell az ISP (internet-szolgáltató) beállításokat a vezeték nélküli routerhez, válassza a **Configure ISP settings (ISP beállítások konfigurálása)** tételt, kattintson a **Next (Tovább)** gombra, és kövesse az utasításokat a beállítások elvégzéséhez.



A telepítés ezzel befejeződött. Nyomja meg **Print/Save Wireless LAN Settings (vezeték nélküli LAN beállítások nyomtatása/mentése)** gombot jövőbeni hivatkozás céljából. Kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra, hogy kilépjen az EZSetup segédprogramból.

7. Hibaelhárítás

A router főoldala nem érhető el a webböngészőn keresztül



1. A böngészőben nyissa meg az Eszközök -> "Internetbeállítások" menüt.

2. Kattintson a "Cookie-k törlése..." és a Fájlok törlése... gombokra.



3. Kattintson a **Clear History (Előzmények törlése)** gombra.
4. Kattintson a **Yes (Igen)** gombra, majd a **Connections (Kapcsolatok)** fülre.
5. Válassza ki a betárcsázós kapcsolatot, majd kattintson a **Settings (Beállítások)** gombra.
6. Szüntesse meg az **Automatically detect settings and use proxy server (Beállítások automatikus érzékelése és proxy szerver használata)** jelölőnégyzetek kijelölését.
7. Kattintson az **Ok** gombra az **Internet Options (Internet lehetőségek)** párbeszédpanel bezárásához.

Nem jön létre a wireless kapcsolat

A router hatótávolságon kívül van:

- Helyezze a routert közelebb a klienshez.
- Próbáljon meg más csatornát (channel) beállítani a kapcsolathoz.

Hitelesítési probléma:

- Használjon vezetékes kapcsolatot a routerhez történő kapcsolódáshoz.
- Ellenőrizze a kliens wireless vezérlőjének beállításait.
- Végezze el a router kemény alaphelyzetbe állítását a hátsó panelen lévő Restore gomb több mint 5 másodpercig tartó lenyomva tartásával.

Ha a probléma továbbra is fennáll:

- Végezze el a router kemény alaphelyzetbe állítását a hátsó panelen lévő Restore gomb több mint 5 másodpercig tartó lenyomva tartásával.
- Ellenőrizze a vezeték nélküli adapter beállításait, pl. SSID és titkosítás.

Nincs internet-csatlakozás a wireless vezérlőn keresztül

- Helyezze a routert közelebb a klienshez.
- Ellenőrizze, hogy a kliens helyes AP-hez csatlakozik-e.
- Ellenőrizze, hogy a beállított vezeték nélküli csatorna szabványos-e az ön országában/ területén.
- Ellenőrizze a titkosítási beállításokat.
- Ellenőrizze, hogy az ADSL kábel helyes portba van-e csatlakoztatva.
- Próbálkozzon újra egy másik Ethernet kábel használatával.



Az internet nem érhető el

- Ellenőrizze az ADSL modem és a vezeték nélküli router jelzőfényeit.
- Ellenőrizze, hogy világít-e a vezeték nélküli router „WAN” jelzésű LED-je. Ha a LED NEM világít, cserélje ki a kábelt, majd próbálkozzon újra.

Ha az ADSL modem „Link” jelzésű lámpája folyamatosan VILÁGÍT (nem villog), az internet-elérés lehetséges.

- Indítsa újra a számítógépet.
- Tekintse meg a vezeték nélküli router gyors üzembe helyezési útmutatóját, és végezze el újra a beállításokat.
- Ellenőrizze, hogy világít-e a vezeték nélküli router „WAN” jelzésű LED-je, vagy sem.
- Ellenőrizze a vezeték nélküli titkosítás beállításait.
- Ellenőrizze, hogy a számítógép le tudja-e kérni az IP-címet, vagy sem (mind vezetékes, mind vezeték nélküli hálózat esetében).
- Győződjön meg arról, hogy az Ön webböngészője helyi LAN használatához van konfigurálva, nem pedig proxy-szerver használatához.

Ha az ADSL „LINK” jelű lámpája folyamatosan villog, vagy nem világít, az internet elérése nem lehetséges – a router nem képes kapcsolatot létesíteni az ADSL hálózattal.

- Győződjön meg arról, hogy minden kábel megfelelően csatlakozik.
- Húzza ki a tápkábelt az ADSL vagy kábelmodemből, várjon néhány percig, majd csatlakoztassa újra.
- Ha az ADSL lámpa továbbra is villog, vagy KIKAPCSOLVA marad, vegye fel a kapcsolatot ADSL-szolgáltatójával.

Elfelejtette a hálózatnevet vagy a titkosítási kulcsokat

- Próbálkozzon vezetékes kapcsolat létesítésével, hogy ismét beállíthassa a vezeték nélküli titkosítást.
- Végezze el a router kemény alaphelyzetbe állítását a hátsó panelen lévő Restore gomb több mint 5 másodpercig tartó lenyomva tartásával.

Gyári alapbeállítások visszaállítása

Az alábbiak a gyári alapbeállítások. Ha megnyomja az ASUS vezeték nélküli router hátsó paneljén lévő Restore gombot, és több mint 5 másodpercig lenyomva tartja, vagy ha a „Factory Default” (Gyári alapbeállítások) oldal „System Setting” (Rendszerbeállítások) menüjében lévő „Restore” (Visszaállítás) gombra kattint, a következő alapértelmezett beállítások felülírják a vezeték nélküli router régi beállításait.

Felhasználónév: admin

Jelszó: admin

DHCP engedélyezése: Igen

IP-cím: 192.168.1.1

Tartománynév: (Üres)

Alhálózati maszk: 255.255.255.0

DNS szerver 1: 192.168.1.1

DNS szerver 2: (Üres)

SSID: alapértelmezett



8. Függelék



FCC Warning Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

Safety Information

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. Use on the supplied antenna.

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a



Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning



This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

GNU general public license

Licensing information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. We include a copy of the GPL with every CD shipped with our product. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. Please visit our web site for updated information. Note that we do not offer direct support for the distribution.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.



To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

Terms & conditions for copying, distribution, & modification

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.



b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.



If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.



9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS



AWL-520GU/GC vezeték nélküli router konfigurálása Vista operációs rendszer alatt

A Windows Egyszerű konfiguráció funkciója, melyet az ASUS WL-520GU/GC eszközre előre telepítettek, lehetővé teszi az eszköz konfigurálását a Windows Vista WCN Net folyamata segítségével.



Megjegyzés: A Windows Vista WCN Net folyamata csak abban az esetben tudja érzékelni az eszközt, ha az nincs konfigurálva és alapértelmezettek a beállításai. Ha az eszközt konfigurálták, be kell állítania az eszközt a WEB vagy az EZsetup segítségével. Vagy megnyomhatja a Reset (Alaphelyzet) gombot, és elindíthatja a WCN-NET beállítást.

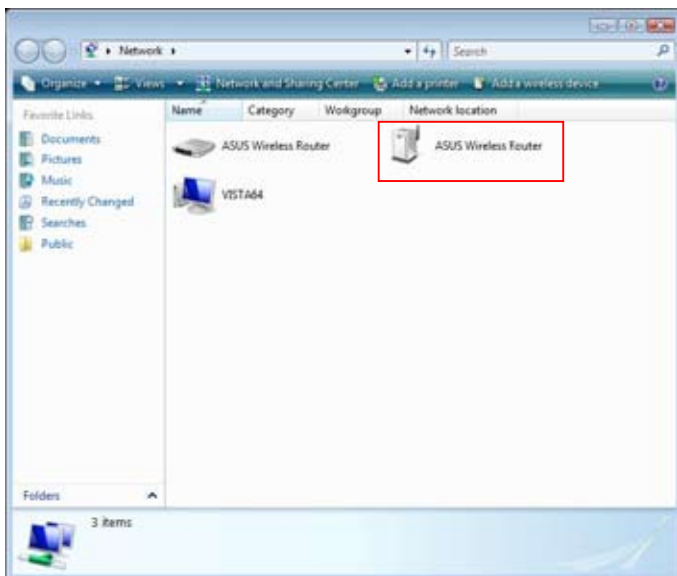


Megjegyzés: A WL-520GC nem támogatja a WCN beállítást, de megfelelően működik Vista PC-n, ha WEB konfigurációt vagy az EZSetup programot használja.

1) Az eszköz konfigurálása

Kövesse az alábbi lépéseket az eszköz konfigurálásához a Windows Vista WCN-Net folyamatának segítségével:

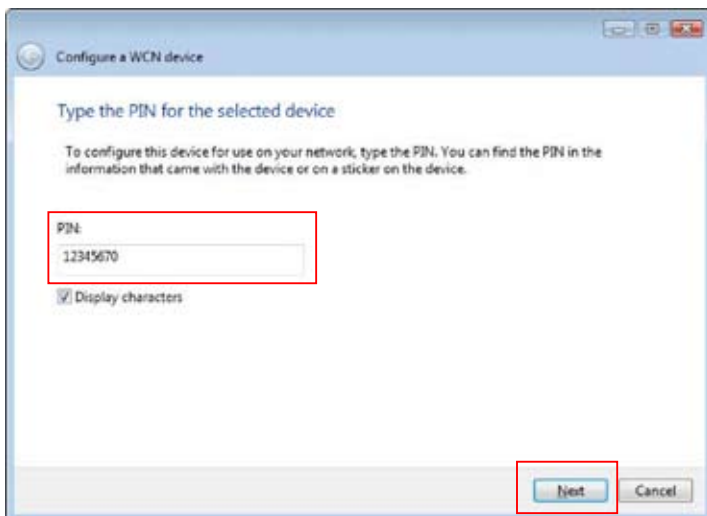
1. Csatlakoztassa az eszközt a PC-hez, és kapcsolja be.
2. Kattintson a **Start >Network (Hálózat)** elemre a Vista asztalon. Megjelenik a Network (Hálózat) képernyő (az alábbi ábra szerint).
3. Kattintson duplán az **ASUS Wireless Router(ASUS vezeték nélküli router)** elemre.



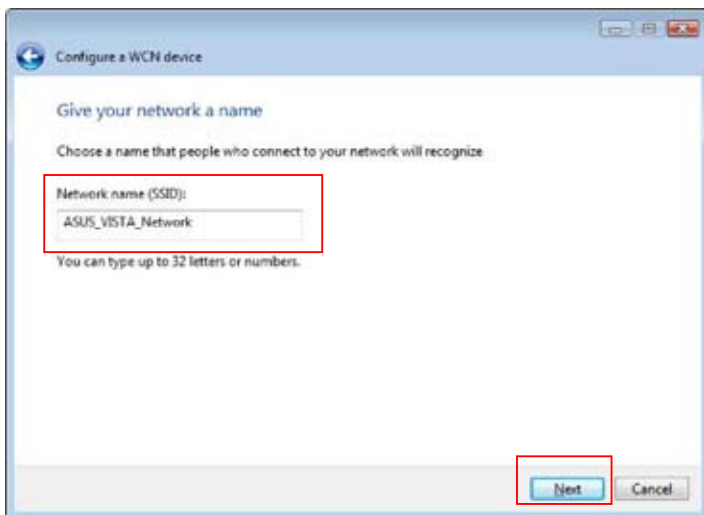


Megjelenik az eszköz PIN-számának megadására emlékeztető képernyő. A PIN-szám az eszközre ragasztott címkén található.

4. Gépelje be a PIN-számot a **PIN** mezőbe, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



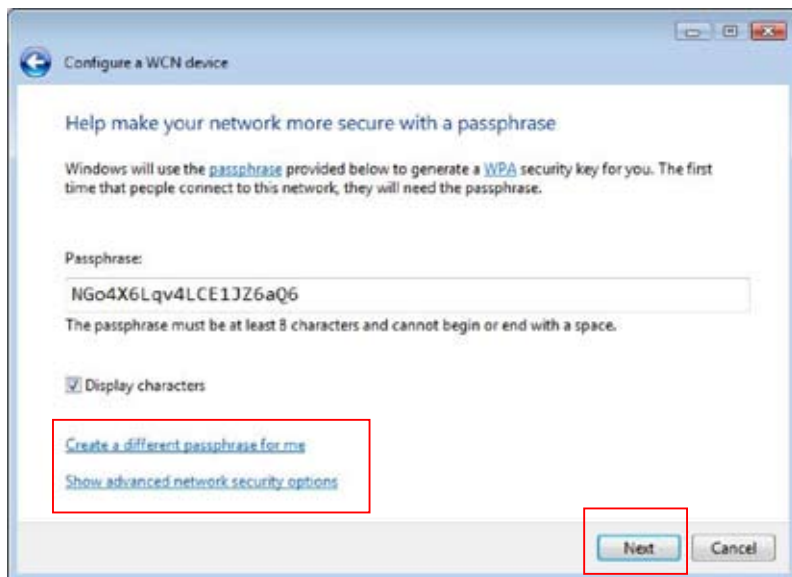
5. Nevezze el a hálózataát, gépelje be a **Network name (Hálózat neve)** mezőbe, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.





A hálózat WPA védelméhez jelszót generálódik.

6. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra ezen a képernyőn.



Ha más jelszót szeretne generálni, kattintson a **create a different passphrase for me** (más jelszót szeretnék létrehozni) elemre. Ha nem a WPA-Personal biztonsági szolgáltatást kívánja használni, kattintson a **Show advanced network security options** (Speciális hálózati biztonsági lehetőségek megjelenítése) elemre.

A „Create a different passphrase” (Más jelszót létrehozása) és „Security methods” (Biztonsági módszerek) képernyők az alábbiak.



Más jelmondat létrehozása

Configure a WCN device

Choose advanced network security options

We recommend using Wi-Fi Protected Access 2 (WPA2-Personal) because it provides better security, but it is not supported by devices made before 2001.

Security method:
WPA-Personal

Security key or passphrase:
M8d8K2IjR4t3D4haFUvk1U

☒ Display characters

[Create a different security key or passphrase for me](#)

Next Cancel

Négyféle biztonsági módszer

Configure a WCN device

Choose advanced network security options

We recommend using Wi-Fi Protected Access 2 (WPA2-Personal) because it provides better security, but it is not supported by devices made before 2001.

Security method:
WPA-Personal
WPA2-Personal
WEP
No Security

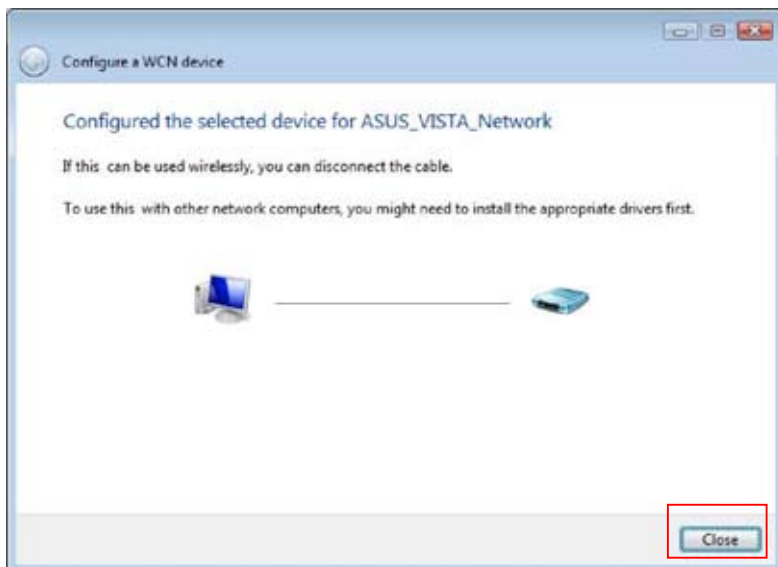
☒ Display characters

[Create a different security key or passphrase for me](#)

Next Cancel



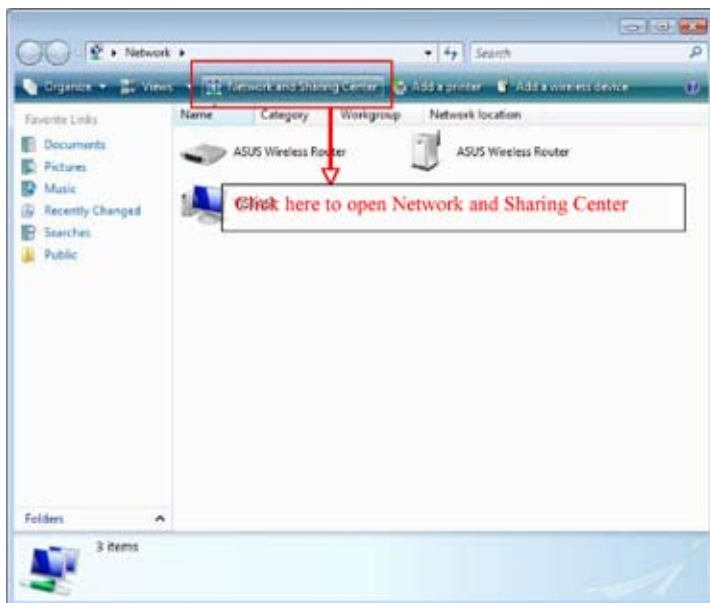
7. Kattintson a fenti képernyők **Next (Tovább)** gombjára, miután befejeződik a konfigurálás. Az alábbi „konfiguráció befejezése” képernyő jelenik meg. Kattintson a **Close (Bezárás)** gombra a folyamat befejezéséhez és a kilépéshez.



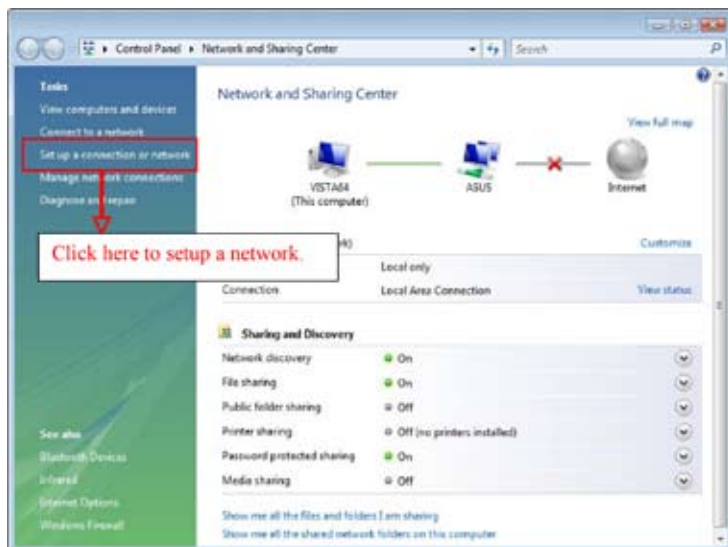
2) Hálózat-megosztó központ beállítása

Kövesse az alábbi lépéseket hálózat-megosztó központ létrehozásához, hogy a hálózat felhasználói megoszthassák a nyomtatót, fájlokat és médiát.

1. Csatlakoztassa az eszközt a PC-hez, és kapcsolja be.
2. Kattintson a **Network and Sharing Center (Hálózati és megosztó-központ)** elemre a navigációs sávban. Megjelenik a **Network and Sharing Center (Hálózati és megosztó-központ)** képernyő.

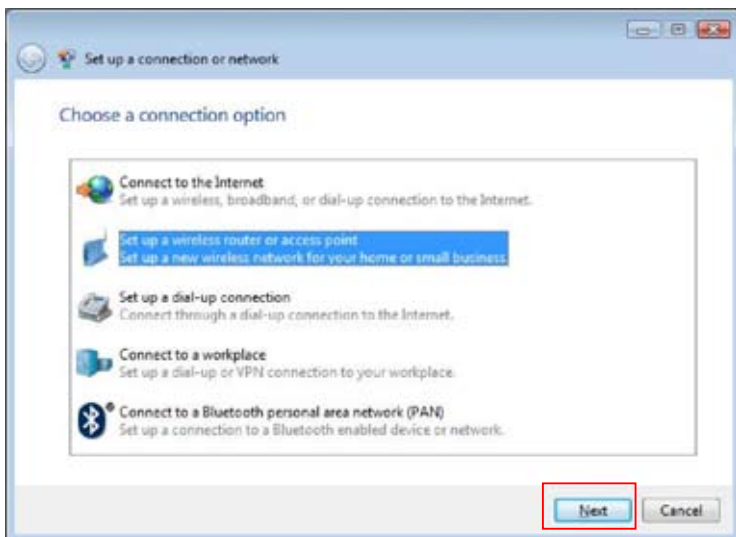


3. Kattintson a **Set up a wireless router or network** (Vezeték nélküli router vagy hálózat beállítása) elemre.

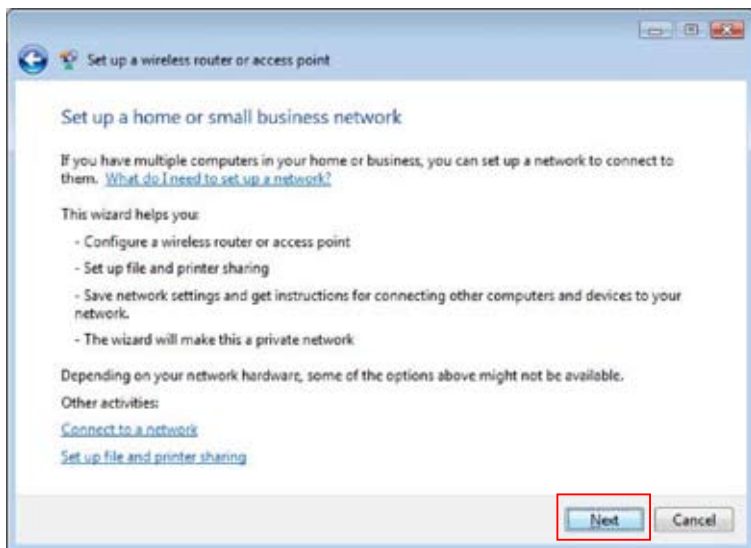




4. Jelölje ki a **Set up a wireless router or access point (Vezeték nélküli router vagy hozzáférési pont beállítása)** elemet, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

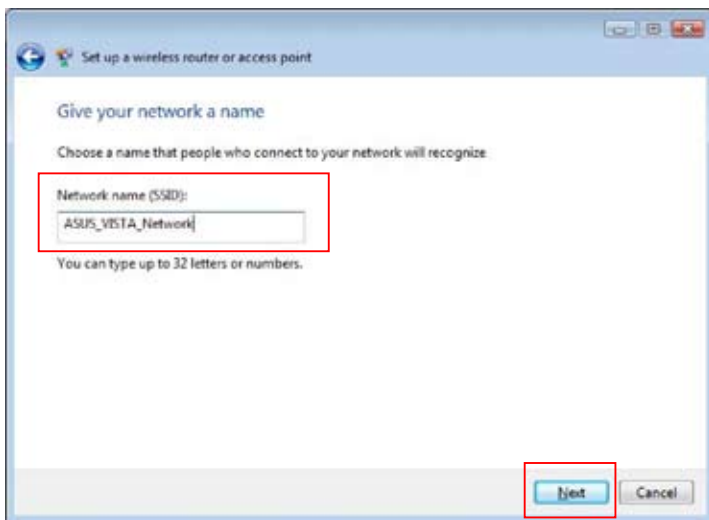


5. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

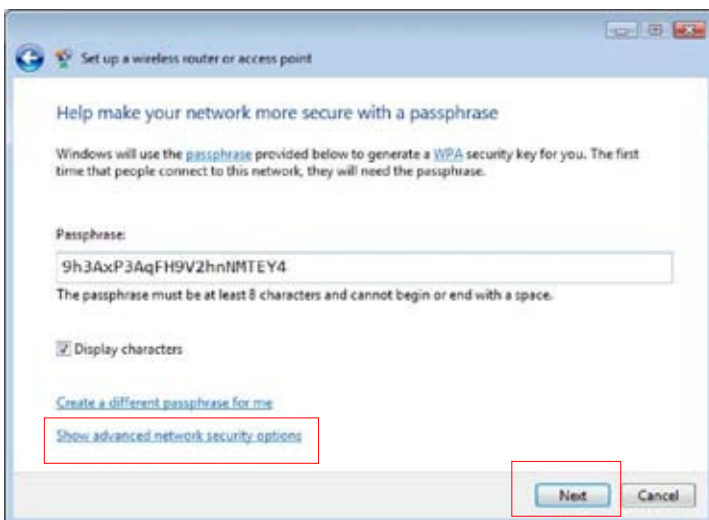




6. A megjelenő képernyőn gépelje be a hálózat nevét a **Network name (Hálózat neve)** mezőbe, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra. A WPA biztonsági szolgáltatáshoz jelmondat generálódik.

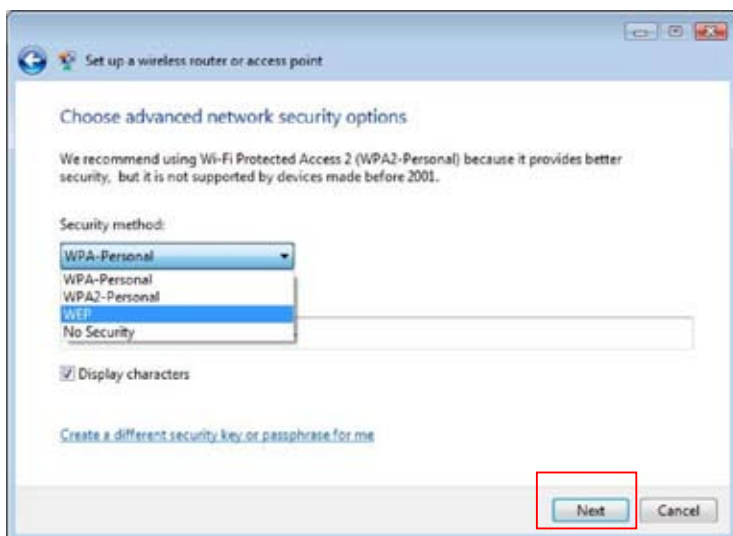


7. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra. Ha nem a WPA-Personal biztonsági szolgáltatást kívánja használni, kattintson a **Show advanced network security options (Speciális hálózati biztonsági lehetőségek megjelenítése)** elemre.

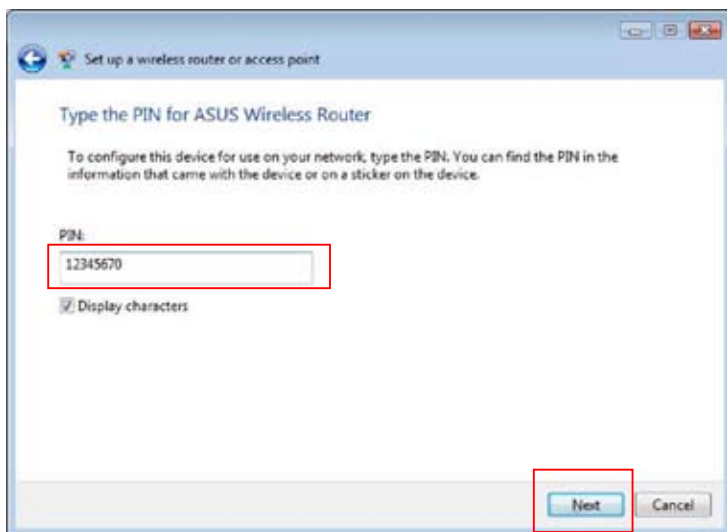




8. Válasszon biztonsági módszert, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

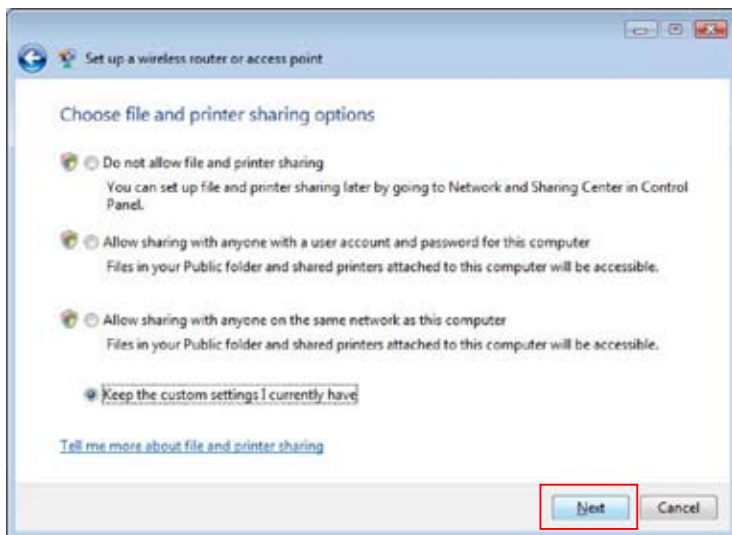


9. Megjelenik az eszköz PIN-számának megadására emlékeztető képernyő. Gépelje be a PIN-számot, amely az eszközre ragasztott címkén található, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

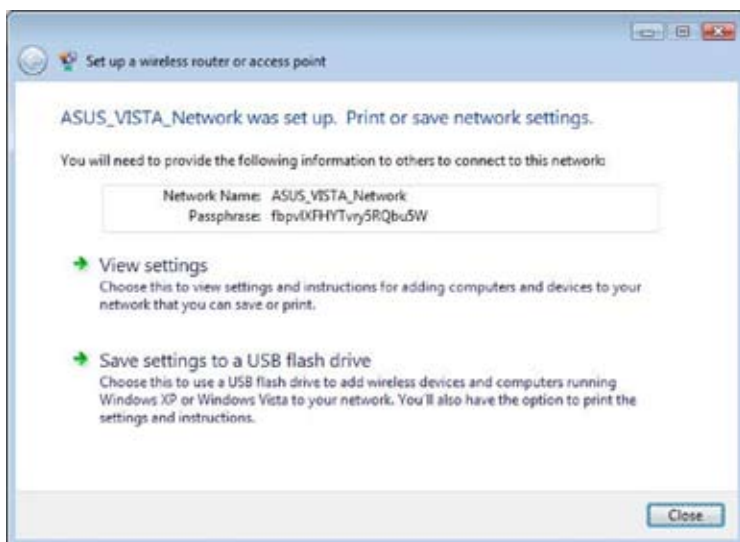




10. Válasszon fájlt, és nyomtató-megosztási lehetőséget, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



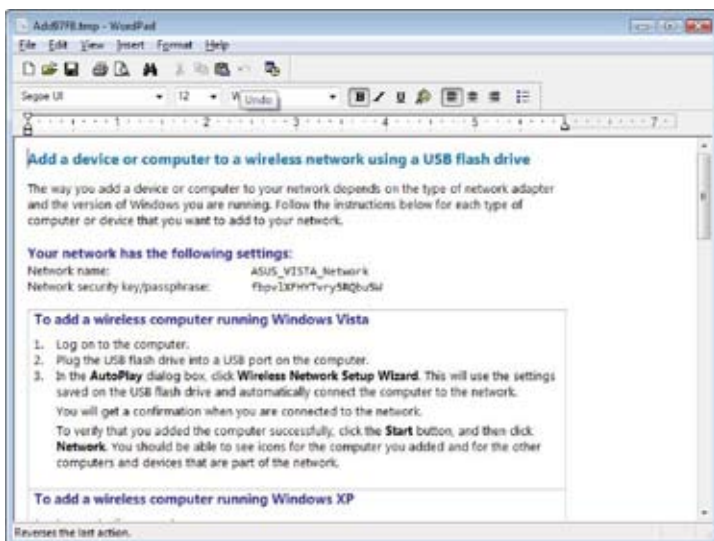
Megjelenik az alábbi képernyő, amely a beállítás befejezését jelzi.



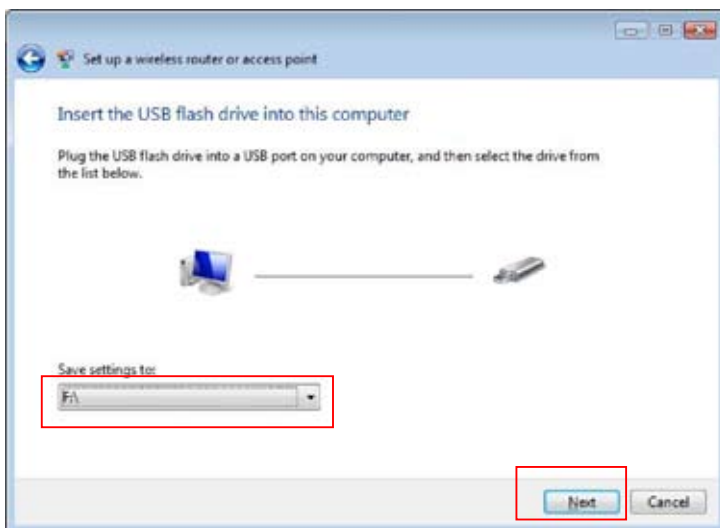


11. A fenti képernyőn kiválaszthatja a **View settings (Beállítások megtekintése)** vagy a **Save settings to a USB flash drive (Beállítások mentése USB flash-meghajtóra)** elemet. A képernyőket az alábbiakban láthatja.

Beállítások megtekintése képernyő



Beállítások mentése USB flash-meghajtóra képernyő





12. Amikor megjelenik a **Save settings to a USB flash drive (Beállítások mentése USB flash-meghajtóra)** képernyő, csatlakoztasson egy USB flash-meghajtót a számítógéphez, majd válassza ki a meghajtót a **Save settings to (Beállítások mentésének célja)** mezőben, és kattintson a **Next (Tovább)** gombra. Megtörténik a beállítások mentése az USB-meghajtón.

A mentés végén megjelenik egy képernyő, amely figyelmezteti, hogy számítógépet vagy más eszközöket kell csatlakoztatnia a hálózathoz. Kövesse az utasításokat számítógépek és egyéb eszközök hálózathoz történő csatlakoztatásához.

